

# La seringue dentaire et le système d'aiguille LeEject2®

## Introduction

La seringue et le système d'aiguille LeEject 2 sont des appareils dentaires destinés à **éliminer les opérations d'obturation et de dévissage** en application technique courante. Cette nouvelle technologie demande un processus d'apprentissage. Veuillez donc consulter le site Internet [www.LeEject.com](http://www.LeEject.com), et regarder la vidéo d'instructions.

## Instructions d'emploi

La seringue et les aiguilles LeEject sont conçues pour l'utilisation de produits anesthésiants locaux en cartouche pour des infiltrations et pour des anesthésiants insensibilisant les nerfs avant ou au cours de traitements dentaires.

## Avertissements

1. ÉVITER d'exercer une pression physique extrême ou de plier l'aiguille, car l'aiguille pourrait se casser.
2. NE PAS ramasser une aiguille tombée par terre avec les mains ; utiliser des pincettes médicales.
3. Éviter de passer des aiguilles non protégées à d'autres membres **dupersonnel dentaire afin d'empêcher tout risque de blessures par piqûre d'aiguille.**

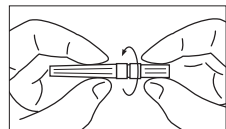
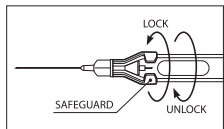
## Précaution

1. Lesseringues LeEject 2 ne peuvent être utilisées qu'avec les aiguilles LeEject .
2. Il est recommandé d'utiliser un récipient pour objets tranchants à grande ouverture, tel un Sharps-A-Gator de Covidien (Modèle 31144010) ou un Wallmate de BD, pour éliminer rapidement les aiguilles. Il est impératif de disposer d'un récipient pour objets tranchants dans chaque zone de soin.
3. **Il est possible de procéder à plusieurs injections sur un même patient avec une seule aiguille, mais les aiguilles usagées doivent être éliminées rapidement dès que les injections ont été effectuées. Si d'autres injections sont nécessaires par la suite, veuillez utiliser une nouvelle aiguille.**
4. Si la bande de sécurité est cassée, l'aiguille n'est pas stérile et elle ne doit pas être utilisée.
5. Si le plastique Safeguard est endommagé, il doit être remplacé.

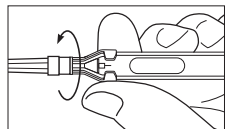
## Instructions de nettoyage/stérilisation

1. Les seringues sont vendues non stériles et doivent être stérilisées avant de les utiliser.
2. Les seringues doivent être soigneusement nettoyées dans un appareil à ultrasons afin d'éliminer toute trace de sang, de salive ou de produits anesthésiant à la fin de chaque utilisation.
3. Après le nettoyage, stérilisez la seringue dans un autoclave selon les normes approuvées au niveau national/international. Suivez les instructions d'usage de l'autoclave pour une stérilisation appropriée.
4. Conserver les seringues dans un emplacement stérile et sec.

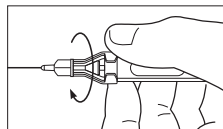
## LeEject 2® Syringe Instructions



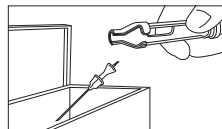
1. Twist off the protective cap.



2. Place the needle into the syringe and rotate the plastic Safeguard counter clockwise.



3. After use, remove cartridge and turn over Safeguard clockwise.



4. Position syringe and invert it so that needle falls into sharps container.

## Instructions d'emploi

Veuillez regarder la vidéo d'instructions sur notre site Internet [www.LeEject.com](http://www.LeEject.com)

## Insertion de l'aiguille LeEject

1. Le Safeguard est la seule partie en plastique et elle est destinée à protéger l'aiguille. Faire tourner le Safeguard pour aligner la position du réceptacle conique.
2. Dévisser le petit bouchon de protection pour dégager le cône, puis placer la partie conique de l'aiguille dans la seringue.
3. Faire tourner le Safeguard dans le sens des aiguilles d'une montre pour stabiliser l'aiguille.
4. Retirer le long bouchon avant l'injection.

## Insertion d'une cartouche de produit anesthésiant

Placer la cartouche de produit anesthésiant dans le cylindre de la seringue lorsque le piston est retiré.

## Manuel d'aspiration

Placer le joint circulaire de telle sorte que le harpon entre dans le piston en caoutchouc de la cartouche. Toujours n'aspirer que peu de temps avant l'injection et injecter lentement.

## Retrait de la cartouche

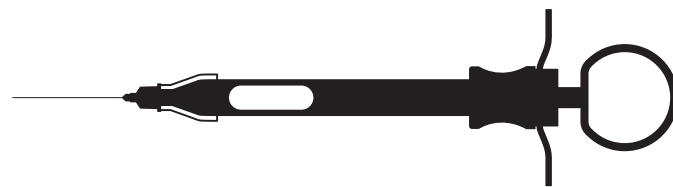
Dégager le harpon de la cartouche en retirant rapidement le joint circulaire. Retirer la cartouche en la faisant passer au travers de la petite ouverture située en-dessous. Retirer la cartouche avec le pouce opposé et l'index. Si une autre cartouche est nécessaire, placer-la dans la seringue.

## Élimination des aiguilles

1. **Retirer la cartouche avant de retirer l'aiguille.**
2. Faire tourner le Safeguard dans le sens contraire des aiguilles d'une montre pour rendre visible la partie conique de l'aiguille et retourner la seringue de telle sorte que l'aiguille tombe directement dans l'ouverture du récipient pour objets tranchants placé en-dessous.
3. Sinon, placer l'aiguille sur un plateau dentaire. Utiliser des pincettes dentaires pour ramasser l'aiguille et la jeter **immédiatement** dans un récipient pour objets tranchants. Maintenir votre espace de travail propre et sécurisé.

## Demande d'information pour utilisateur:

Contacter Advanced Technology & Capital, Inc., 5 Sylvan Avenue, Englewood Cliffs, NJ 07632 par e-mail à l'adresse [info@LeEject.com](mailto:info@LeEject.com) ou nous appeler au +1 201 803 5202.



**LeEject 2® Syringe & Needle**  
Dental Safety Device